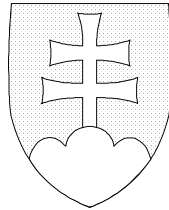


PROTIMONOPOLNÝ ÚRAD SLOVENSKEJ REPUBLIKY



ROZHODNUTIE

Číslo: 879/2017/OK-2017/FV/3/1/027

Bratislava 21. septembra 2017

Protimonopolný úrad Slovenskej republiky, odbor koncentrácií, v správnom konaní číslo 0016/OK/2017 začatom dňa 15.08.2017 na základe oznámenia koncentrácie podľa § 10 ods. 7 zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov podnikateľom KYOCERA CORPORATION, so sídlom 6 Takeda Tobadono-cho, Fushimi-ku, Kyoto, Japonsko prostredníctvom splnomocneného právneho zástupcu JUDr. Pavla Raka, PhD., Palisády 29/A, 811 06 Bratislava

r o z h o d o l

na základe § 12 ods. 1 zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov tak, že **s ú h l a s í** s koncentráciou spočívajúcou podľa § 9 ods. 1 písm. b) zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov v získaní nepriamej výlučnej kontroly podnikateľa KYOCERA CORPORATION, so sídlom 6 Takeda Tobadono-cho, Fushimi-ku, Kyoto, Japonsko nad podnikateľmi AB Electronic Manufacturing Mexico SA de CV, so sídlom Rio Bravo 1551-A, Parque Industrial Rio Bravo, Cd. Juarez Chihuahua, Mexiko, AB Elektronik Sensors (Suzhou) Co Ltd, so sídlom 158-24 Hua Shan Road, SND Suzhou, 215129, Čínska ľudová republika, TT Electronics Holdings GmbH, so sídlom Feldmark 50, 59368 Werne, Nemecko, A.B. Mikroelektronik Gesellschaft mit beschränkter Haftung, so sídlom Josef-

Brandstätter-straße 2, A-5020 Salzburg, Rakúsko, TT Electronics Technology Limited, so sídlom Fourth Floor, St Andrews House, West Street, Woking, Surrey, GU21 6EB, Spojené kráľovstvo, TT Electronics Sensing and Control India Private Limited, so sídlom h-2/207 2nd Floor Apra North Ex Plaza, Netaji Subash Place, Nové Dillí 11034, India a TT Electronics Sensing and Control SRL, so sídlom Sat Remetea Mare, Comuna Remetea Mare, NR 637 Olympian Park Timisoara, Hala 2, DN6/E70, Judet Timisoara, Rumunsko, na základe Zmluvy o predaji a kúpe akcií uzatvorenej dňa 19.07.2017 medzi podnikateľom TT ELECTRONICS PLC, so sídlom Fourth Floor, St Andrews House, West Street, Woking, Surrey, GU21 6EB, Spojené kráľovstvo ako predávajúcim a AVX LIMITED, so sídlom 6 Archipelago, Lyon Way, Frimley, Surrey, GU16 7ER, Spojené kráľovstvo ako kupujúcim.

O d ô v o d n e n i e :

1. Protimonopolnému úradu Slovenskej republiky, odboru koncentrácií (ďalej len „úrad“) bola dňa 15.08.2017 oznámená koncentrácia (ďalej len „Oznámenie“) špecifikovaná vo výroku tohto rozhodnutia, ktorá podlieha kontrole úradu. Účastníkom správneho konania je podnikateľ KYOCERA CORPORATION, so sídlom 6 Takeda Tobadono-cho, Fushimi-ku, Kyoto, Japonsko (ďalej len „Oznamovateľ“). Účastníkom koncentrácie je nadobúdateľ kontroly – Oznamovateľ a podnikatelia, nad ktorými je kontrola nadobúdaná – AB Electronic Manufacturing Mexico SA de CV, so sídlom Rio Bravo 1551-A, Parque Industrial Rio Bravo, Cd. Juarez Chihuahua, Mexiko, AB Elektronik Sensors (Suzhou) Co Ltd, so sídlom 158-24 Hua Shan Road, SND Suzhou, 215129, Čínska ľudová republika, TT Electronics Holdings GmbH, so sídlom Feldmark 50, 59368 Werne, Nemecko, A.B. Mikroelektronik Gesellschaft mit beschränkter Haftung, so sídlom Josef-Brandstätter-straße 2, A-5020 Salzburg, Rakúsko, TT Electronics Technology Limited, so sídlom Fourth Floor, St Andrews House, West Street, Woking, Surrey, GU21 6EB, Spojené kráľovstvo, TT Electronics Sensing and Control India Private Limited, so sídlom h-2/207 2nd Floor Apra North Ex Plaza, Netaji Subash Place, Nové Dillí 11034, India a TT Electronics Sensing and Control SRL, so sídlom Sat Remetea Mare, Comuna Remetea Mare, NR 637 Olympian Park Timisoara, Hala 2, DN6/E70, Judet Timisoara, Rumunsko (ďalej len „cieľové spoločnosti“).
2. Podľa Oznámenia je Oznamovateľ materskou spoločnosťou globálnej ekonomickej skupiny Kyocera. Ekonomické aktivity tejto skupiny zahŕňajú širokú škálu produktov, a to predovšetkým výrobu jemnej keramiky (priemyselné stroje, ultra-vysokovákuové zariadenia, feritové komponenty, atď.), aplikovaných keramických výrobkov (využívaných v odvetví výroby solárnej energie), komunikačných zariadení (mobilné telefóny, tablety), optických komponentov, polovodičových komponentov, elektronických komponentov (kondenzátory, SAW zariadenia), poskytovanie služieb informačných systémov a telekomunikácií, výskum & vývoj, prevádzku hotelových zariadení a pod. Na území Slovenskej republiky pôsobí Oznamovateľ ako zahraničný dodávateľ.
3. Cieľové spoločnosti pôsobia predovšetkým v oblasti dizajnu, vývoja a výroby snímacích a kontrolných riešení v automobilovom priemysle, pričom sa zameriavajú predovšetkým na aplikácie využívané v oblasti palivovej účinnosti, riadenia emisií, systémov podpory vodiča, dodržiavania bezpečnostných nariadení

a pod. Na trhu s elektrickými vozidlami poskytujú riešenia pre elektrické a hybridné vozidlá, napr. inteligentné prúdové spínanie, striedač elektrického trakčného systému, menič elektrického pohonného systému v náboji kolesa a vysokorýchlostný snímač uhla rotora, atď. Podľa Oznámenia aj cieľové spoločnosti dosahujú pôsobia na území SR ako zahraničný dodávateľ, ani jedna zo spoločností nemá sídlo v SR.

4. Podľa Oznámenia medzi aktivitami nadobúdateľa a cieľových spoločností neexistuje horizontálne prekrytie aktivít, respektíve, možno o ňom uvažovať len v prípade, ak by sa všetky typy nestálych rezistorov, ktoré patria do kategórie pasívnych elektronických komponentov, považovali za jeden tovarový relevantný trh, nakoľko ekonomická skupina Oznamovateľa pôsobí na trhu nestálych rezistorov rovnako ako nadobúdaný subjekt. Z priestorového hľadiska však aj v takomto prípade dochádza medzi účastníkmi koncentrácie na území EHP¹ len k bezvýznamnému horizontálnemu prekrytiu aktivít. Na dôvažok, cieľové spoločnosti vyrábajú nestále rezistory iného typu - potenciometre a prednastavenia - v minimálnom množstve a s odlišnými vlastnosťami a používané typicky na iné účely (v iných zariadeniach) ako nestále rezistory vyrábané Oznamovateľom (termistory, varistory).
5. Úrad ďalej zistil, že medzi aktivitami účastníkov koncentrácie existuje vertikálne prepojenie. Špecifické modely rôznych typov pasívnych elektronických komponentov (napr. kondenzátory, magnety, rezistory, keramické komponenty a substráty) vyrábaných Oznamovateľom, môžu byť použité pri výrobe automobilových komponentov. Reálne existuje medzi skupinou Oznamovateľa a cieľovými spoločnosťami dodávateľsko-odberateľský vzťah len v malom rozsahu vo vzťahu dodávka keramických komponentov a substrátov používaných pri výrobe automobilových snímačov cieľovými spoločnosťami. Z predložených podkladov a informácií ohľadne štruktúry predmetných trhov (aj pokiaľ ide o možné tovarové alternatívy) na úrovni EHP úrad dospel k záveru, že koncentrácia v tomto smere nevzbudzuje súťažné obavy.
6. Vychádzajúc zo zistených skutočností úrad vydáva rozhodnutie so zjednodušeným odôvodnením. Po vyhodnotení získaných podkladov a informácií dospel úrad k záveru, že posudzovaná koncentrácia je v súlade s § 12 ods. 1 zákona, nakoľko značne nenaruší účinnú súťaž na relevantnom trhu, najmä v dôsledku vytvorenia alebo posilnenia dominantného postavenia a rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

¹ Úrad vychádzal z priestorovej dimenzie dotknutých trhov minimálne ako EHP, opierajúc sa aj o rozhodnutia Európskej komisie v tejto súvislosti, napr. COMP/M. 5255 alebo COMP/M. 6572.

Poučenie:

Podľa § 34 ods. 1 zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane hospodárskej súťaže“), v spojení s § 61 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, (ďalej len „správny poriadok“) proti tomuto rozhodnutiu môže byť podaný rozklad Protimonopolnému úradu Slovenskej republiky, odboru koncentrácií, Drieňová 24, 826 03 Bratislava, v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia. O rozklade podľa § 18 ods. 1 zákona o ochrane hospodárskej súťaže rozhoduje Rada Protimonopolného úradu Slovenskej republiky. Podľa § 61 ods. 1 správneho poriadku včas podaný rozklad má odkladný účinok. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa § 177 a nasl. zákona č. 162/2015 Z. z. Správneho súdneho poriadku po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

(elektronický podpis)

Ing. Boris Gregor

podpredseda

Protimonopolného úradu Slovenskej republiky

Rozhodnutie sa doručuje:

JUDr. Pavol Rak, PhD.
Palisády 29/A
811 06 Bratislava
Číslo schránky: E0006654934